

**Tableau 4.1**  
**Services visés par l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis**

*Agriculture et exploitation forestière*

- Services de préparation des sols
- Services d'ensemencement, de travail des sols et de protection des récoltes
- Services de récolte (principalement avec des machines)
- Services de gestion de ferme
- Services d'aménagement paysagiste et d'horticulture
- Services forestiers (tels le reboisement et la lutte contre les incendies de forêt)
- Services de préparation des récoltes pour la mise en marché
- Services relatifs à l'élevage du bétail et aux spécialités animales (à l'exclusion des services vétérinaires)

*Exploitation minière*

- Services de mines de métaux
- Services de mines de charbon
- Services de champs pétrolifères et gazifères
- Services de mines de minerais non métalliques (sauf les combustibles)

*Construction*

- Services des constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux
- Services d'entrepreneurs spécialisés

*Commerce de distribution*

- Services de commerce de gros
- Services relatifs aux distributeurs automatiques
- Services de vente directe

*Assurance et immobilier*

- Services d'assurance
- Caisses séparées et autres fonds (gérés uniquement par des sociétés d'assurance)
- Services d'agences d'assurance et d'agences immobilières
- Services de lotisseurs et de promoteurs
- Services de détenteurs de brevets et de locateurs
- Services de franchisage
- Services d'agences immobilières et de gérants d'immeubles
- Services de location d'immeubles

*Services commerciaux*

- Services commerciaux d'entretien
- Services de publicité et de promotion
- Services de bureaux de crédit
- Services d'agences de recouvrement
- Services de sténographie, de reprographie et d'expédition par la poste
- Services de secrétariat téléphonique
- Services commerciaux d'art graphique et de photographie